Lessons in this theme

School: Vocabulary	Pages 1–3
Before & After School	Pages 4–6
Arriving & Leaving School	Pages 7–8
In the Classroom	Pages 9–12
Recess, Lunch & Specials	Pages 13–16
Sick Days, Corrections & Teacher Talks	Pages 17–18
Homework, Reading & Learning	Pages 19–20

School: Vocabulary

Vocabulario de la escuela

People & places · Personas y lugares

English	Spanish
school	escuela
teacher (male / female)	maestro / maestra
student	estudiante
principal (male)	el director
principal (female)	la directora
classroom	salón de clases
library	la biblioteca

Supplies · Los materiales

English	Spanish
backpack	mochila
book	libro
notebook	cuaderno
pencil	lápiz
blackboard	pizarra
lunchbox	la lonchera
backpack (Puerto Rico)	el bulto

Page 1 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Class & schoolwork · La clase y el trabajo escolar

English	Spanish
class	clase
subject	asignatura
homework	tarea
exam	examen
grade	nota

School subjects · Las materias

English	Spanish
math	las matemáticas
science	las ciencias
Spanish	el español
English	el inglés
social studies	los estudios sociales
physical education (PE)	la educación física
art	el arte
music	la música

The school day · El día escolar

English	Spanish
recess	recreo
lunch	el almuerzo
line (to line up)	la fila
school bus	la guagua escolar

More school things · Más cosas de la escuela

English	Spanish
eraser	el borrador
scissors	las tijeras
glue	el pegamento
crayons	las crayolas
marker	el marcador

Page 2 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.



La escuela

English	Spanish
desk	el pupitre
cafeteria	el comedor
schoolyard	el patio
office	la oficina
nurse's office	la enfermería
uniform	el uniforme
computer	la computadora
classmate (male / female)	el compañero / la compañera
hallway	el pasillo
notebook	la libreta
folder, binder	el cartapacio

Notes

Page 3 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Before & After School

Antes y después de la escuela

Packing the backpack · Preparando la mochila

English	Spanish
Did you put your homework in the backpack?	¿Guardaste la tarea en la mochila?
Yes, and I packed the snack too.	Sí, y también guardé la merienda.
Tomorrow you'll need your gym shoes, don't forget.	Mañana necesitas los tenis de gimnasia, no lo olvides.
Check that you have your water bottle.	Revisa que tengas la botella de agua.
Everything's ready for tomorrow.	Ya está todo listo para mañana.

The school drop-off · Dejando en la escuela

English	Spanish
We're here, grab your backpack.	Llegamos, agarra tu mochila.
Bless me before I go.	Dame la bendición antes de irme.
God bless you, have a good day.	Dios te bendiga, que tengas un buen día.
I'll pick you up at three, like always.	Te recogeré a las tres, como siempre.
Behave well and listen to your teacher.	Pórtate bien y haz caso a la maestra.

The school pickup · Recogiendo de la escuela

English	Spanish
Hi! How did it go today?	¡Hola! ¿Cómo te fue hoy?
Good, we learned about animals.	Bien, aprendimos sobre los animales.
What did you do at recess?	¿Qué hiciste en el recreo?
I played tag with my friends.	Jugué a la pega con mis amigos.
Tell me more on the way home.	Cuéntame más camino a casa.

Talking about the day · Hablando sobre el día

English	Spanish
What was the best part of your day?	¿Qué fue lo mejor de tu día?
Playing with my friends at recess.	Jugar con mis amigos en el recreo.

Page 4 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
Did anything hard happen today?	¿Pasó algo difícil hoy?
A little, but it's already passed.	Un poquito, pero ya se me pasó.
Tomorrow will be even better, you'll see.	Mañana será aún mejor, ya lo verás.

Help with reading homework · Ayuda con la tarea de lectura

English	Spanish
Do you have homework today?	¿Tienes tarea hoy?
Yes, I have to read a chapter.	Sí, tengo que leer un capítulo.
Do you need help with your homework?	¿Necesitas ayuda con la tarea?
Yes, I don't understand this question.	Sí, no entiendo esta pregunta.
Let's do it together.	Vamos a hacerla juntos.

Homework before play · La tarea antes de jugar

English	Spanish
Do you have homework today?	¿Tienes tarea hoy?
Yes, a little bit of math.	Sí, un poquito de matemáticas.
Let's finish the homework before playing.	Terminemos la tarea antes de jugar.
Do you need help with any problem?	¿Necesitas ayuda con algún problema?
I'm done, can you check it?	Ya terminé, ¿la puedes revisar?
Tomorrow we'll review the new words together.	Mañana repasaremos las palabras nuevas juntos.

After-school phrases · Frases para después de la escuela

English	Spanish
How did it go at school?	¿Cómo te fue en la escuela?
What do you need for tomorrow?	¿Qué necesitas para mañana?

Getting ready for school · Listos para la escuela

English	Spanish
Put on your uniform.	Ponte el uniforme.
Where's your lunchbox?	¿Dónde está tu lonchera?
Put your homework in your backpack.	Mete la tarea en la mochila.

English	Spanish
The bus is coming.	Ya viene la guagua.

Notes

Arriving & Leaving School

Llegar y salir de la escuela

The first day · El primer día

English	Spanish
I'm a little nervous about my first day.	Estoy un poco nervioso por mi primer día.
You're going to make lots of new friends.	Vas a hacer muchos amigos nuevos.
Good morning, class. Welcome.	Buenos días, clase. Bienvenidos.
Good morning, teacher. I'm happy to be here.	Buenos días, maestra. Estoy feliz de estar aquí.

Drop-off · Dejando en la escuela

English	Spanish
Good morning. Here's my son/daughter.	Buenos días. Aquí le dejo a mi hijo/hija.
Welcome. How are you today?	Bienvenido/bienvenida. ¿Cómo estás hoy?
Behave well. I'll see you at three.	Pórtate bien. Te veo a las tres.
Bye, mom. I love you!	Adiós, mami. ¡Te quiero!

Arriving & greeting the teacher · Llegando y saludando a la maestra

English	Spanish
Good morning, teacher.	Buenos días, maestra.
Good morning. Come in and sit down, please.	Buenos días. Entra y siéntate, por favor.
May I sit here?	¿Puedo sentarme aquí?
Yes, that chair is free.	Sí, esa silla está libre.

Dismissal · Salida de la escuela

English	Spanish
Do you have homework today?	¿Tienes tarea hoy?
Yes, I have a lot of homework.	Sí, tengo mucha tarea.
Put your things away, it's almost time to go.	Guarda tus cosas, ya casi es hora de salir.
Bye, teacher. See you tomorrow!	Adiós, maestra. ¡Hasta mañana!

Page 7 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
Bye, behave well at home.	Adiós, pórtate bien en casa.

Pick-up · Recogiendo de la escuela

English	Spanish
How did he/she behave today?	¿Cómo se portó hoy?
He/She behaved very well. Worked hard.	Se portó muy bien. Trabajó duro.
Mom! You're here!	¡Mami! ¡Ya llegaste!
Let's go home. Tell me about your day.	Vamos a casa. Cuéntame de tu día.

Talking about school · Hablar de la escuela

English	Spanish
My favorite teacher is very kind.	Mi maestra favorita es muy amable.
I like my school a lot.	Me gusta mucho mi escuela.

Notes

Page 8 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

In the Classroom

En el salón de clases

Circle time · Hora del círculo

English	Spanish
Good morning everyone. Let's take attendance.	Buenos días a todos. Vamos a pasar lista.
Present, teacher!	¡Presente, maestra!
What day is it today?	¿Qué día es hoy?
Today is Monday.	Hoy es lunes.

Following instructions · Siguiendo instrucciones

English	Spanish
Take out your notebook and pencil.	Saca tu cuaderno y tu lápiz.
Open your books to page ten.	Abran el libro en la página diez.
Raise your hand if you have a question.	Levanta la mano si tienes una pregunta.
Be quiet, please.	Guarda silencio, por favor.

What the teacher says · Lo que dice la maestra

English	Spanish
Sit down. (to the class)	Siéntense.
Listen.	Escuchen.
Look here.	Miren aquí.
Work quietly.	Trabajen en silencio.
Write your name.	Escriban su nombre.
Pass the paper back.	Pasen la hoja.
Pick up your things.	Recojan sus cosas.
Line up.	Hagan fila.
Stand up.	Levántense.
Open your books.	Abran el libro.
Close your books.	Cierren el libro.
Take out your notebooks.	Saquen el cuaderno.
Put away your notebooks.	Guarden el cuaderno.

Page 9 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Asking permission · Pidiendo permiso

English	Spanish
Can I go to the bathroom?	¿Puedo ir al baño?
Yes, but come back quickly.	Sí, pero regresa rápido.
Can I get some water?	¿Puedo tomar agua?
Yes, go and return to your seat.	Sí, ve y regresa a tu asiento.

Asking for help with schoolwork · Pidiendo ayuda con la tarea

English	Spanish
Teacher, I don't understand this problem.	Maestra, no entiendo este problema.
Let's solve it together, step by step.	Vamos a resolverlo juntos, paso a paso.
Can you explain it a different way?	¿Puede explicarlo de otra manera?
Of course. Look at this example.	Claro que sí. Mira este ejemplo.

Classroom survival · Frases para la clase

English	Spanish
Can you lend me a pencil?	¿Me prestas un lápiz?
I don't have a pencil.	No tengo lápiz.
What page?	¿En qué página?
Can you speak more slowly?	¿Puede hablar más despacio?
How do you spell it?	¿Cómo se escribe?
I have a question.	Tengo una pregunta.
What do we do now?	¿Qué hacemos ahora?
I'm done.	Ya terminé.
Miss, can I go to the bathroom?	Misi, ¿puedo ir al baño?
I need help.	Necesito ayuda.
I don't know.	No sé.
I don't remember.	No me acuerdo.
Which one?	¿Cuál?
Is this right?	¿Está bien así?
Can you show me?	¿Me puede enseñar?
Can I try again?	¿Puedo intentarlo otra vez?

Page 10 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
I need more time.	Necesito más tiempo.
Where do I put this?	¿Dónde pongo esto?
Sit down, please.	Siéntate, por favor.
Listen carefully.	Escucha bien.
Look at the board.	Mira la pizarra.
Write your name.	Escribe tu nombre.

School rules · Las reglas de la escuela

English	Spanish
Walk in the hallway.	Camina en el pasillo.
Talk quietly.	Habla bajito.
Wait your turn.	Espera tu turno.
Share the supplies.	Comparte los materiales.
Pick up your trash.	Recoge tu basura.
Respect your classmates.	Respeta a tus compañeros.

Show and tell · Mostrar y contar

English	Spanish
Today is your turn to show something special.	Hoy es tu turno de mostrar algo especial.
I brought my favorite stuffed animal.	Traje mi muñeco favorito.
Tell us why it's special to you.	Cuéntanos por qué es especial para ti.
My grandma gave it to me.	Me lo dio mi abuela.

A group project · Un proyecto en grupo

English	Spanish
You're going to work in groups of three.	Van a trabajar en grupos de tres.
Can I work with my friends?	¿Puedo trabajar con mis amigos?
Everyone should help equally.	Cada uno debe ayudar por igual.
I'll draw and she'll write.	Yo dibujo y ella escribe.

Page 11 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

A test · Un examen

English	Spanish
Today we have a math test.	Hoy tenemos un examen de matemáticas.
I'm a little nervous.	Estoy un poco nervioso.
Relax, you studied a lot. You'll be fine.	Tranquilo, estudiaste mucho. Vas a estar bien.
I'm done. I think it went well.	Ya terminé. Creo que me fue bien.

More classroom phrases · Más frases del salón

English	Spanish
May I sharpen my pencil?	¿Puedo sacar punta a mi lápiz?
Stand up and get in line.	Levántate y forma la fila.
Can I work with my friend?	¿Puedo trabajar con mi amigo?
Do we have homework for tomorrow?	¿Tenemos tarea para mañana?
I finished my homework.	Terminé mi tarea.
I studied a lot for the test.	Estudié mucho para el examen.
Raise your hand.	Levanta la mano.
I don't understand.	No entiendo.
Can you repeat, please?	¿Puede repetir, por favor?
How do you say this in Spanish?	¿Cómo se dice esto en español?
Put your materials away, please.	Guarda tus materiales, por favor.
Today I learned something new.	Hoy aprendí algo nuevo.

Practice the exchange

Read each scene aloud with your child, switching roles — once as the teacher, once as the student — so they hear both sides of the exchange.

Misi and Míster

In Puerto Rico many children call a teacher Misi (from the English "Miss") or Míster. Maestra / maestro is always correct and a little more formal.

Page 12 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Recess, Lunch & Specials

El recreo, el almuerzo y las clases especiales

Recess with friends · Recreo con amigos

English	Spanish
Should we play hide and seek?	¿Vamos a jugar al escondite?
Sure! I'll count first.	¡Dale! Yo cuento primero.
Do you want to share my snack?	¿Quieres compartir mi merienda?
Yes, thanks.	Sí, gracias.
Hi, I'm new. Can I play with you?	Hola, soy nuevo. ¿Puedo jugar con ustedes?
Sure! Come with us.	¡Claro! Ven con nosotros.
You pushed me. I didn't like that.	Me empujaste. Eso no me gustó.
Sorry, it was an accident. Friends?	Perdón, fue un accidente. ¿Amigos?

Playground words · Palabras del parque

English	Spanish
swing	el columpio
slide	la chorrera
seesaw	el sube y baja
monkey bars	las barras
tree	el árbol
sand	la arena
ball	la bola
jump rope	la cuica
sidewalk chalk	la tiza

Playing together · Jugando juntos

English	Spanish
Let's run!	¡Vamos a correr!
Jump!	¡Brinca!
Let's climb the tree!	¡Vamos a trepar el árbol!
Don't climb so high.	No subas tan alto.

Page 13 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
Push me on the swing!	¡Empújame en el columpio!
Higher!	¡Más alto!
Go down the slide!	¡Tírate por la chorrera!
Let's make a sandcastle.	Vamos a hacer un castillo de arena.
Throw me the ball!	¡Tírame la bola!
Let's jump rope.	Vamos a brincar cuica.

Tag & chase · La pega

English	Spanish
Want to play tag?	¿Jugamos a la pega?
You're it!	¡Tú la llevas!
Got you!	¡Te cogí!
You can't catch me!	¡No me alcanzas!
I'm on base! / I'm safe!	¡Estoy en base!

Little bumps · Golpecitos

English	Spanish
Careful, don't fall.	Cuidado, no te caigas.
Are you okay?	¿Estás bien?
I scraped my knee.	Me raspé la rodilla.
I fell.	Me caí.
I'm okay now.	Ya estoy bien.

Making friends · Hacer amigos

English	Spanish
Do you want to be my friend? (male / female)	¿Quieres ser mi amigo? / ¿Quieres ser mi amiga?
What's your name?	¿Cómo te llamas?
I have a new friend.	Tengo un amigo nuevo.
Nobody wants to play with me.	Nadie quiere jugar conmigo.
Will you play with me?	¿Juegas conmigo?
It's my turn!	¡Me toca a mí!

Page 14 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Talking with friends · Hablando con amigos

English	Spanish
Do you want to read with me?	¿Quieres leer conmigo?
Let's study together for the test.	Vamos a estudiar juntos para el examen.
Can you help me with this?	¿Me ayudas con esto?
How did you do on the test?	¿Cómo te fue en el examen?
Can I sit with you at lunch?	¿Me puedo sentar contigo en el almuerzo?
What are you doing after school?	¿Qué vas a hacer después de la escuela?
Do you want to come over to my house?	¿Quieres venir a mi casa?
What's your favorite game?	¿Cuál es tu juego favorito?
I like your backpack.	Me gusta tu mochila.
That's cool!	¡Qué chévere!
See you tomorrow!	¡Nos vemos mañana!

Lunchtime · Hora del almuerzo

English	Spanish
What did you bring for lunch?	¿Qué trajiste para el almuerzo?
I brought a sandwich and an apple.	Traje un sándwich y una manzana.
Can I have a little of your lunch?	¿Me das un poquito de tu almuerzo?
Sure, here you go.	Claro, aquí tienes.

Art class · Clase de arte

English	Spanish
Today we're going to paint with watercolors.	Hoy vamos a pintar con acuarelas.
What colors can I use?	¿Qué colores puedo usar?
Use whichever ones you like best.	Usa los que más te gusten.
Look, I painted a sun and a beach.	Mira, pinté un sol y una playa.

Page 15 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Library time · Hora de la biblioteca

English	Spanish
Choose a book to read today.	Escoge un libro para leer hoy.
I want this one about animals.	Quiero este de animales.
Good choice. Take good care of it.	Buena elección. Cuídalo bien.
I'll return it tomorrow.	Lo voy a devolver mañana.

Physical education · Educación física

English	Spanish
Let's go outside to exercise.	Vamos afuera a hacer ejercicio.
Are we going to play basketball?	¿Vamos a jugar baloncesto?
First, five minutes of stretching.	Primero, cinco minutos de estiramiento.
Okay, I'm ready.	Está bien, ya estoy listo.

A field trip · Una excursión

English	Spanish
Tomorrow we're going on a field trip to the zoo.	Mañana vamos de excursión al zoológico.
How exciting! Can I bring my camera?	¡Qué emoción! ¿Puedo llevar mi cámara?
Remember to stay with your group.	Recuerden quedarse con su grupo.
Yes, teacher. We'll behave well.	Sí, maestra. Nos portamos bien.

Lunch & specials phrases · Frases del almuerzo y las clases especiales

English	Spanish
What time is lunch?	¿A qué hora es el almuerzo?
Today we have art class.	Hoy tenemos clase de arte.

Page 16 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Sick Days, Corrections & Teacher Talks

Enfermarse, corregir y hablar con la maestra

Feeling sick at school · Sintiéndose mal en la escuela

English	Spanish
Teacher, I don't feel well.	Maestra, no me siento bien.
Let's go to the nurse's office.	Vamos a la enfermería.
You have a slight fever. We're going to call your mom.	Tienes un poco de fiebre. Vamos a llamar a tu mamá.
Okay, thank you for taking care of me.	Está bien, gracias por cuidarme.

A gentle correction · Una corrección con cariño

English	Spanish
You were talking while I was explaining.	Estabas hablando mientras yo explicaba.
Sorry, teacher. I won't do it again.	Perdón, maestra. No lo vuelvo a hacer.
It's okay, just pay attention, please.	Está bien, solo préstame atención, por favor.
Yes, teacher. I promise to listen better.	Sí, maestra. Prometo escuchar mejor.

Teacher and parent talk · Conversación entre la maestra y el padre

English	Spanish
Your son has improved a lot in reading.	Su hijo ha mejorado mucho en lectura.
That's great news, thank you for your help.	Qué buena noticia, gracias por su ayuda.
He needs to practice math a bit more.	Necesita practicar un poco más las matemáticas.
We'll practice together at home.	Vamos a practicar juntos en casa.

Little problems · Pequeños problemas

English	Spanish
I forgot my book at home.	Se me olvidó mi libro en casa.
I lost my pencil.	Se me perdió el lápiz.
I forgot my lunchbox.	Se me olvidó la lonchera.
I can't find my backpack.	No encuentro mi mochila.

Page 17 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
My tummy hurts.	Me duele la barriga.
I fell at recess.	Me caí en el recreo.
Someone is bothering me.	Alguien me está molestando.
I want to call my mom.	Quiero llamar a mi mamá.
I don't like the lunch.	No me gusta el almuerzo.

Problems & getting help · Problemas y pedir ayuda

English	Spanish
Stop, please!	¡Para, por favor!
Don't do that.	No hagas eso.
That hurt.	Me dolió.
Someone took my pencil.	Alguien me quitó el lápiz.
I can't find my teacher.	No encuentro a mi maestra.
I don't feel safe. (male / female)	No me siento seguro / segura.

Parents and school · Los padres y la escuela

English	Spanish
What time do they get out?	¿A qué hora salen?
My son / daughter is sick today.	Mi hijo / Mi hija está enfermo/a hoy.
He / She won't be at school today.	Hoy no va a la escuela.
Who's picking him / her up today?	¿Quién lo/la recoge hoy?
Grandma is picking him / her up today.	Hoy lo/la recoge su abuela.
Please sign this paper.	Firma este papel, por favor.
There's a parent meeting.	Hay reunión de padres.
There's no school tomorrow.	Mañana no hay clases.

Page 18 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Homework, Reading & Learning

Tarea y aprendizaje

A few phrases · Algunas frases

English	Spanish
Do you have a lot of homework today?	¿Tienes mucha tarea hoy?
A little, but I can handle it.	Un poco, pero puedo con ella.
Will you read this book to me?	¿Me lees este libro?
I'm learning something new every day.	Estoy aprendiendo algo nuevo cada día.
I'm so proud of you!	¡Qué orgulloso/orgullosa estoy de ti!

Subjects & classes · Las materias y las clases

English	Spanish
What class do you have now?	¿Qué clase tienes ahora?
What's your favorite subject?	¿Cuál es tu materia favorita?
I like math.	Me gustan las matemáticas.
I need help with reading.	Necesito ayuda con la lectura.
We have science after lunch.	Tenemos ciencias después del almuerzo.

Homework time · La hora de la tarea

English	Spanish
Take out your homework.	Saca la tarea.
Homework first, then play.	Primero la tarea, después a jugar.
Take your time.	Hazlo con calma.
Check your work.	Revisa tu trabajo.
Erase it and do it again.	Bórralo y hazlo otra vez.
Write neatly.	Escribe con buena letra.
Put your homework in your folder.	Guarda la tarea en el cartapacio.

Reading together · Leyendo juntos

English	Spanish
Let's read a story.	Vamos a leer un cuento.
Read out loud.	Lee en voz alta.

Page 19 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
Turn the page.	Pasa la página.
Point to the word.	Señala la palabra.
What happened in the story?	¿Qué pasó en el cuento?
What do you think will happen?	¿Qué crees que va a pasar?

Cheering them on · Dando ánimo

English	Spanish
Very good!	¡Muy bien!
You did it!	¡Lo lograste!
Keep trying.	Sigue intentando.
It's OK to make mistakes.	Equivocarse está bien.
You learn little by little.	Poco a poco se aprende.

Notes

Page 20 of 20 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.